



Raeren

Gemeinde RAEREN



Anhang 25

STÄDTEBAU / URBANISME PROJEKTANKÜNDIGUNG / AVIS D'ANNONCE DE PROJET

Das Gemeindegremium lässt wissen, dass ~~es - dass die Regierung~~ - kraft des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung mit einem Antrag befasst worden ist, der Folgendes betrifft:

Le collège communal fait savoir qu'en vertu du Code du Développement Territorial - ~~il est saisi - que le Gouvernement est saisi - d'une demande de :~~

~~Verstädterungsgenehmigung - Änderung einer Verstädterungsgenehmigung -~~

Städtebaugenehmigung - Städtebaugenehmigung für gruppierte Bauten - Städtebaubescheinigung Nr. 2
~~permis d'urbanisation - modification de permis d'urbanisation - permis d'urbanisme - permis d'urbanisme de constructions groupées - certificat d'urbanisme n°2~~

Die Antragsteller sind **Eheleute Canan und Christos STEFOS** wohnhaft in / mit Büroräumen in **Aachen, Klosterweiher 10**

*Les demandeurs sont **l'époux Canan und Christos STEFOS** demeurant à ~~dont les bureaux se trouvent à~~ **Aachen, Klosterweiher 10***

Das betroffene Grundstück befindet sich in **Eynatten** Straße **Wesselbend 2** mit folgenden Katasterangaben: **Gem. 2, Flur H Nr. 197 e, Los 7** der Parzellierung **BRANDENBERG-MERGELSBERG Nr. 10-263-3/47 vom 07.06.1978**

Das Projekt besteht in der **ABWEICHUNG VON EINER PARZELLIERUNGSGENEHMIGUNG - Neubau eines Einfamilienhauses** sowie **tlw. Ausriss einer Hecke** und hat folgende Merkmale:

- | | | | |
|---------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|
| 1. Bebauungsdichte | 2. Bauart | 3. Materialien | 4. Dach |
| 5. Zaun | 6. Sanitär | 7. Wärmepumpe | |

*Le terrain concerné est situé à **Eynatten** rue **Wesselbend** et cadastré **Division 2, section H n° 197 e, lot 7** du lotissement **BRANDENBERG- MERGELSBERG n° 10-263-3/47** du **07.06.1978***

*Le projet consiste en **DEROGATION DU PERMIS DE LOTIR - Construction d'une maison unifamiliale** ainsi que **l'abattage partielle d'une haie** et présente les caractéristiques suivantes :*

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|---------------------------|----------------|
| 1. Densité de construction | 2. Architecture | 3. Matériaux | 4. Toit |
| 5. Clôture | 6. Sanitaire | 7. Pompe à chaleur | |

In die Akte kann werktags (3) von **08.00 Uhr** bis **12.30 Uhr** an folgender Anschrift Einsicht genommen werden: **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN.**

*Le dossier peut être consulté les jours ouvrables (3) de **08 h 00** à **12 h 30** à l'adresse suivante : **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN***

Für Erklärungen über das Projekt können Sie sich an (4) ~~Herrn~~ / Frau **PLUM** wenden,
Tel. 087/85 89 74 E-Mail karin.plum@raeren.be Büro in **Raeren, Hauptstraße 30**

*Des explications sur le projet peuvent être obtenues auprès de (4) **Mme PLUM***

*tél.: **087/85 89 74** mail: karin.plum@raeren.be dont le bureau se trouve à **Raeren, Hauptstraße 30***

Schriftliche Beanstandungen und Bemerkungen können vom 22/08/2022 bis zum 05/09/2022 an das Gemeindegremium gerichtet werden:

- per gewöhnliche Post an folgende Anschrift: **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN**
- (5) per E-Mail an : bauamt@raeren.be

Les réclamations et observations écrites sont à envoyer du 22/08/2022 au 05/09/2022 au collège communal :

- par courrier ordinaire à l'adresse suivante : **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN,**
- (5) par courrier électronique à l'adresse suivante : bauamt@raeren.be



Raeren

Gemeinde RAEREN



Anhang 25

STÄDTEBAU / URBANISME PROJEKTANKÜNDIGUNG / AVIS D'ANNONCE DE PROJET

Das Gemeindegremium lässt wissen, dass ~~es - dass die Regierung~~ - kraft des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung mit einem Antrag befasst worden ist, der Folgendes betrifft:

Le collège communal fait savoir qu'en vertu du Code du Développement Territorial - ~~il est saisi - que le Gouvernement est saisi - d'une demande de :~~

~~Verstädterungsgenehmigung - Änderung einer Verstädterungsgenehmigung -~~

Städtebaugenehmigung - Städtebaugenehmigung für gruppierte Bauten - Städtebaubescheinigung Nr. 2
~~permis d'urbanisation - modification de permis d'urbanisation - permis d'urbanisme - permis d'urbanisme de constructions groupées - certificat d'urbanisme n°2~~

Die Antragsteller sind **Eheleute Canan und Christos STEFOS** wohnhaft in / mit Büroräumen in **Aachen, Klosterweiher 10**

*Les demandeurs sont **l'époux Canan und Christos STEFOS** demeurant à ~~dont les bureaux se trouvent à~~ **Aachen, Klosterweiher 10***

Das betroffene Grundstück befindet sich in **Eynatten** Straße **Wesselbend 2** mit folgenden Katasterangaben: **Gem. 2, Flur H Nr. 197 e, Los 7** der Parzellierung **BRANDENBERG-MERGELSBURG Nr. 10-263-3/47 vom 07.06.1978**

Das Projekt besteht in der **ABWEICHUNG VON EINER PARZELLIERUNGSGENEHMIGUNG - Neubau eines Einfamilienhauses** sowie **tlw. Ausriss einer Hecke** und hat folgende Merkmale:

- | | | | |
|---------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|
| 1. Bebauungsdichte | 2. Bauart | 3. Materialien | 4. Dach |
| 5. Zaun | 6. Sanitär | 7. Wärmepumpe | |

*Le terrain concerné est situé à **Eynatten** rue **Wesselbend** et cadastré **Division 2, section H n° 197 e, lot 7** du lotissement **BRANDENBERG- MERGELSBURG n° 10-263-3/47** du **07.06.1978***

*Le projet consiste en **DEROGATION DU PERMIS DE LOTIR - Construction d'une maison unifamiliale** ainsi que **l'abattage partielle d'une haie** et présente les caractéristiques suivantes :*

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|---------------------------|----------------|
| 1. Densité de construction | 2. Architecture | 3. Matériaux | 4. Toit |
| 5. Clôture | 6. Sanitaire | 7. Pompe à chaleur | |

In die Akte kann werktags (3) von **08.00 Uhr** bis **12.30 Uhr** an folgender Anschrift Einsicht genommen werden: **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN.**

*Le dossier peut être consulté les jours ouvrables (3) de **08 h 00** à **12 h 30** à l'adresse suivante : **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN***

Für Erklärungen über das Projekt können Sie sich an (4) ~~Herrn~~ / Frau **PLUM** wenden,
Tel. 087/85 89 74 E-Mail karin.plum@raeren.be Büro in **Raeren, Hauptstraße 30**

*Des explications sur le projet peuvent être obtenues auprès de (4) **Mme PLUM***

*tél.: **087/85 89 74** mail: karin.plum@raeren.be dont le bureau se trouve à **Raeren, Hauptstraße 30***

Schriftliche Beanstandungen und Bemerkungen können vom 22/08/2022 bis zum 05/09/2022 an das Gemeindegremium gerichtet werden:

- per gewöhnliche Post an folgende Anschrift: **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN**
- (5) per E-Mail an : bauamt@raeren.be

Les réclamations et observations écrites sont à envoyer du 22/08/2022 au 05/09/2022 au collège communal :

- par courrier ordinaire à l'adresse suivante : **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN,**
- (5) par courrier électronique à l'adresse suivante : bauamt@raeren.be



Raeren

Gemeinde RAEREN



Anhang 25

STÄDTEBAU / URBANISME PROJEKTANKÜNDIGUNG / AVIS D'ANNONCE DE PROJET

Das Gemeindegremium lässt wissen, dass ~~es - dass die Regierung~~ - kraft des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung mit einem Antrag befasst worden ist, der Folgendes betrifft:

Le collège communal fait savoir qu'en vertu du Code du Développement Territorial - ~~il est saisi - que le Gouvernement est saisi - d'une demande de :~~

~~Verstädterungsgenehmigung - Änderung einer Verstädterungsgenehmigung -~~

Städtebaugenehmigung - Städtebaugenehmigung für gruppierte Bauten - Städtebaubescheinigung Nr. 2
~~permis d'urbanisation - modification de permis d'urbanisation - permis d'urbanisme - permis d'urbanisme de constructions groupées - certificat d'urbanisme n°2~~

Die Antragsteller sind **Eheleute Canan und Christos STEFOS** wohnhaft in / mit Büroräumen in **Aachen, Klosterweiher 10**

*Les demandeurs sont **l'époux Canan und Christos STEFOS** demeurant à ~~dont les bureaux se trouvent à~~ **Aachen, Klosterweiher 10***

Das betroffene Grundstück befindet sich in **Eynatten** Straße **Wesselbend 2** mit folgenden Katasterangaben: **Gem. 2, Flur H Nr. 197 e, Los 7** der Parzellierung **BRANDENBERG-MERGELSBERG Nr. 10-263-3/47 vom 07.06.1978**

Das Projekt besteht in der **ABWEICHUNG VON EINER PARZELLIERUNGSGENEHMIGUNG - Neubau eines Einfamilienhauses** sowie **tlw. Ausriss einer Hecke** und hat folgende Merkmale:

- | | | | |
|---------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|
| 1. Bebauungsdichte | 2. Bauart | 3. Materialien | 4. Dach |
| 5. Zaun | 6. Sanitär | 7. Wärmepumpe | |

*Le terrain concerné est situé à **Eynatten** rue **Wesselbend** et cadastré **Division 2, section H n° 197 e, lot 7** du lotissement **BRANDENBERG- MERGELSBERG n° 10-263-3/47** du **07.06.1978***

*Le projet consiste en **DEROGATION DU PERMIS DE LOTIR - Construction d'une maison unifamiliale** ainsi que **l'abattage partielle d'une haie** et présente les caractéristiques suivantes :*

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|---------------------------|----------------|
| 1. Densité de construction | 2. Architecture | 3. Matériaux | 4. Toit |
| 5. Clôture | 6. Sanitaire | 7. Pompe à chaleur | |

In die Akte kann werktags (3) von **08.00 Uhr** bis **12.30 Uhr** an folgender Anschrift Einsicht genommen werden: **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN.**

*Le dossier peut être consulté les jours ouvrables (3) de **08 h 00** à **12 h 30** à l'adresse suivante : **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN***

Für Erklärungen über das Projekt können Sie sich an (4) ~~Herrn~~ / Frau **PLUM** wenden,
Tel. 087/85 89 74 E-Mail karin.plum@raeren.be Büro in **Raeren, Hauptstraße 30**

*Des explications sur le projet peuvent être obtenues auprès de (4) **Mme PLUM***

*tél.: **087/85 89 74** mail: karin.plum@raeren.be dont le bureau se trouve à **Raeren, Hauptstraße 30***

Schriftliche Beanstandungen und Bemerkungen können vom 22/08/2022 bis zum 05/09/2022 an das Gemeindegremium gerichtet werden:

- per gewöhnliche Post an folgende Anschrift: **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN**
- (5) per E-Mail an : bauamt@raeren.be

Les réclamations et observations écrites sont à envoyer du 22/08/2022 au 05/09/2022 au collège communal :

- par courrier ordinaire à l'adresse suivante : **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN,**
- (5) par courrier électronique à l'adresse suivante : bauamt@raeren.be



Raeren

Gemeinde RAEREN



Anhang 25

STÄDTEBAU / URBANISME PROJEKTANKÜNDIGUNG / AVIS D'ANNONCE DE PROJET

Das Gemeindegremium lässt wissen, dass ~~es - dass die Regierung~~ - kraft des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung mit einem Antrag befasst worden ist, der Folgendes betrifft:

Le collège communal fait savoir qu'en vertu du Code du Développement Territorial - ~~il est saisi - que le Gouvernement est saisi - d'une demande de :~~

~~Verstädterungsgenehmigung - Änderung einer Verstädterungsgenehmigung -~~

Städtebaugenehmigung - Städtebaugenehmigung für gruppierte Bauten - Städtebaubescheinigung Nr. 2
~~permis d'urbanisation - modification de permis d'urbanisation - permis d'urbanisme - permis d'urbanisme de constructions groupées - certificat d'urbanisme n°2~~

Die Antragsteller sind **Eheleute Canan und Christos STEFOS** wohnhaft in / mit Büroräumen in **Aachen, Klosterweiher 10**

*Les demandeurs sont **l'époux Canan und Christos STEFOS** demeurant à ~~dont les bureaux se trouvent à~~ **Aachen, Klosterweiher 10***

Das betroffene Grundstück befindet sich in **Eynatten** Straße **Wesselbend 2** mit folgenden Katasterangaben: **Gem. 2, Flur H Nr. 197 e, Los 7** der Parzellierung **BRANDENBERG-MERGELSBERG Nr. 10-263-3/47 vom 07.06.1978**

Das Projekt besteht in der **ABWEICHUNG VON EINER PARZELLIERUNGSGENEHMIGUNG - Neubau eines Einfamilienhauses** sowie **tlw. Ausriss einer Hecke** und hat folgende Merkmale:

- | | | | |
|---------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|
| 1. Bebauungsdichte | 2. Bauart | 3. Materialien | 4. Dach |
| 5. Zaun | 6. Sanitär | 7. Wärmepumpe | |

*Le terrain concerné est situé à **Eynatten** rue **Wesselbend** et cadastré **Division 2, section H n° 197 e, lot 7** du lotissement **BRANDENBERG- MERGELSBERG n° 10-263-3/47** du **07.06.1978***

*Le projet consiste en **DEROGATION DU PERMIS DE LOTIR - Construction d'une maison unifamiliale** ainsi que **l'abattage partielle d'une haie** et présente les caractéristiques suivantes :*

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|---------------------------|----------------|
| 1. Densité de construction | 2. Architecture | 3. Matériaux | 4. Toit |
| 5. Clôture | 6. Sanitaire | 7. Pompe à chaleur | |

In die Akte kann werktags (3) von **08.00 Uhr** bis **12.30 Uhr** an folgender Anschrift Einsicht genommen werden: **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN.**

*Le dossier peut être consulté les jours ouvrables (3) de **08 h 00** à **12 h 30** à l'adresse suivante : **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN***

Für Erklärungen über das Projekt können Sie sich an (4) ~~Herrn~~ / Frau **PLUM** wenden,
Tel. 087/85 89 74 E-Mail karin.plum@raeren.be Büro in **Raeren, Hauptstraße 30**

*Des explications sur le projet peuvent être obtenues auprès de (4) **Mme PLUM***

*tél.: **087/85 89 74** mail: karin.plum@raeren.be dont le bureau se trouve à **Raeren, Hauptstraße 30***

Schriftliche Beanstandungen und Bemerkungen können vom 22/08/2022 bis zum 05/09/2022 an das Gemeindegremium gerichtet werden:

- per gewöhnliche Post an folgende Anschrift: **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN**
- (5) per E-Mail an : bauamt@raeren.be

Les réclamations et observations écrites sont à envoyer du 22/08/2022 au 05/09/2022 au collège communal :

- par courrier ordinaire à l'adresse suivante : **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN,**
- (5) par courrier électronique à l'adresse suivante : bauamt@raeren.be



Raeren

Gemeinde RAEREN



Anhang 25

STÄDTEBAU / URBANISME PROJEKTANKÜNDIGUNG / AVIS D'ANNONCE DE PROJET

Das Gemeindegremium lässt wissen, dass es - dass die Regierung - kraft des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung mit einem Antrag befasst worden ist, der Folgendes betrifft:

Le collège communal fait savoir qu'en vertu du Code du Développement Territorial - il est saisi - que le Gouvernement est saisi - d'une demande de :

~~Verstädterungsgenehmigung - Änderung einer Verstädterungsgenehmigung -~~

Städtebaugenehmigung - Städtebaugenehmigung für gruppierte Bauten - Städtebaubescheinigung Nr. 2
~~permis d'urbanisation - modification de permis d'urbanisation - permis d'urbanisme - permis d'urbanisme de constructions groupées - certificat d'urbanisme n°2~~

Die Antragsteller sind **Eheleute Canan und Christos STEFOS** wohnhaft in / mit Büroräumen in **Aachen, Klosterweiher 10**

Les demandeurs sont l'époux Canan und Christos STEFOS demeurant à - dont les bureaux se trouvent à Aachen, Klosterweiher 10

Das betroffene Grundstück befindet sich in **Eynatten** Straße **Wesselbend 2** mit folgenden Katasterangaben: **Gem. 2, Flur H Nr. 197 e, Los 7** der Parzellierung **BRANDENBERG-MERGELSBERG Nr. 10-263-3/47 vom 07.06.1978**

Das Projekt besteht in der **ABWEICHUNG VON EINER PARZELLIERUNGSGENEHMIGUNG - Neubau eines Einfamilienhauses** sowie **tlw. Ausriss einer Hecke** und hat folgende Merkmale:

- | | | | |
|---------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|
| 1. Bebauungsdichte | 2. Bauart | 3. Materialien | 4. Dach |
| 5. Zaun | 6. Sanitär | 7. Wärmepumpe | |

Le terrain concerné est situé à Eynatten rue Wesselbend et cadastré Division 2, section H n° 197 e, lot 7 du lotissement BRANDENBERG- MERGELSBERG n° 10-263-3/47 du 07.06.1978

Le projet consiste en DEROGATION DU PERMIS DE LOTIR - Construction d'une maison unifamiliale ainsi que l'abattage partielle d'une haie et présente les caractéristiques suivantes :

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|---------------------------|----------------|
| 1. Densité de construction | 2. Architecture | 3. Matériaux | 4. Toit |
| 5. Clôture | 6. Sanitaire | 7. Pompe à chaleur | |

In die Akte kann werktags (3) von **08.00 Uhr bis 12.30 Uhr** an folgender Anschrift Einsicht genommen werden: **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN.**

Le dossier peut être consulté les jours ouvrables (3) de 08 h 00 à 12 h 30 à l'adresse suivante : BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN

Für Erklärungen über das Projekt können Sie sich an (4) Herr / Frau **PLUM** wenden,
Tel. 087/85 89 74 E-Mail karin.plum@raeren.be Büro in **Raeren, Hauptstraße 30**

Des explications sur le projet peuvent être obtenues auprès de (4) Mme PLUM

tél.: 087/85 89 74 mail: karin.plum@raeren.be dont le bureau se trouve à Raeren, Hauptstraße 30

Schriftliche Beanstandungen und Bemerkungen können vom 22/08/2022 bis zum 05/09/2022 an das Gemeindegremium gerichtet werden:

- per gewöhnliche Post an folgende Anschrift: **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN**
- (5) per E-Mail an : bauamt@raeren.be

Les réclamations et observations écrites sont à envoyer du 22/08/2022 au 05/09/2022 au collège communal :

- par courrier ordinaire à l'adresse suivante : **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN,**
- (5) par courrier électronique à l'adresse suivante : bauamt@raeren.be



Raeren

Gemeinde RAEREN



Anhang 25

STÄDTEBAU / URBANISME PROJEKTANKÜNDIGUNG / AVIS D'ANNONCE DE PROJET

Das Gemeindegremium lässt wissen, dass es - dass die Regierung - kraft des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung mit einem Antrag befasst worden ist, der Folgendes betrifft:

Le collège communal fait savoir qu'en vertu du Code du Développement Territorial - il est saisi - que le Gouvernement est saisi - d'une demande de :

~~Verstädterungsgenehmigung - Änderung einer Verstädterungsgenehmigung -~~

Städtebaugenehmigung - Städtebaugenehmigung für gruppierte Bauten - Städtebaubescheinigung Nr. 2
~~permis d'urbanisation - modification de permis d'urbanisation - permis d'urbanisme - permis d'urbanisme de constructions groupées - certificat d'urbanisme n°2~~

Die Antragsteller sind **Eheleute Canan und Christos STEFOS** wohnhaft in / mit Büroräumen in **Aachen, Klosterweiher 10**

Les demandeurs sont l'époux Canan und Christos STEFOS demeurant à - dont les bureaux se trouvent à Aachen, Klosterweiher 10

Das betroffene Grundstück befindet sich in **Eynatten** Straße **Wesselbend 2** mit folgenden Katasterangaben: **Gem. 2, Flur H Nr. 197 e, Los 7** der Parzellierung **BRANDENBERG-MERGELSBERG Nr. 10-263-3/47 vom 07.06.1978**

Das Projekt besteht in der **ABWEICHUNG VON EINER PARZELLIERUNGSGENEHMIGUNG - Neubau eines Einfamilienhauses** sowie **tlw. Ausriss einer Hecke** und hat folgende Merkmale:

- | | | | |
|---------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|
| 1. Bebauungsdichte | 2. Bauart | 3. Materialien | 4. Dach |
| 5. Zaun | 6. Sanitär | 7. Wärmepumpe | |

Le terrain concerné est situé à Eynatten rue Wesselbend et cadastré Division 2, section H n° 197 e, lot 7 du lotissement BRANDENBERG- MERGELSBERG n° 10-263-3/47 du 07.06.1978

Le projet consiste en DEROGATION DU PERMIS DE LOTIR - Construction d'une maison unifamiliale ainsi que l'abattage partielle d'une haie et présente les caractéristiques suivantes :

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|---------------------------|----------------|
| 1. Densité de construction | 2. Architecture | 3. Matériaux | 4. Toit |
| 5. Clôture | 6. Sanitaire | 7. Pompe à chaleur | |

In die Akte kann werktags (3) von **08.00 Uhr bis 12.30 Uhr** an folgender Anschrift Einsicht genommen werden: **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN.**

Le dossier peut être consulté les jours ouvrables (3) de 08 h 00 à 12 h 30 à l'adresse suivante : BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN

Für Erklärungen über das Projekt können Sie sich an (4) Herrn / Frau **PLUM** wenden,
Tel. 087/85 89 74 E-Mail karin.plum@raeren.be Büro in **Raeren, Hauptstraße 30**

Des explications sur le projet peuvent être obtenues auprès de (4) Mme PLUM

tél.: 087/85 89 74 mail: karin.plum@raeren.be dont le bureau se trouve à Raeren, Hauptstraße 30

Schriftliche Beanstandungen und Bemerkungen können vom 22/08/2022 bis zum 05/09/2022 an das Gemeindegremium gerichtet werden:

- per gewöhnliche Post an folgende Anschrift: **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN**
- (5) per E-Mail an : bauamt@raeren.be

Les réclamations et observations écrites sont à envoyer du 22/08/2022 au 05/09/2022 au collège communal :

- par courrier ordinaire à l'adresse suivante : **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN,**
- (5) par courrier électronique à l'adresse suivante : bauamt@raeren.be



Raeren

Gemeinde RAEREN



Anhang 25

STÄDTEBAU / URBANISME PROJEKTANKÜNDIGUNG / AVIS D'ANNONCE DE PROJET

Das Gemeindegremium lässt wissen, dass es - dass die Regierung - kraft des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung mit einem Antrag befasst worden ist, der Folgendes betrifft:

Le collège communal fait savoir qu'en vertu du Code du Développement Territorial - il est saisi - que le Gouvernement est saisi - d'une demande de :

~~Verstädterungsgenehmigung - Änderung einer Verstädterungsgenehmigung -~~

Städtebaugenehmigung - Städtebaugenehmigung für gruppierte Bauten - Städtebaubescheinigung Nr. 2
~~permis d'urbanisation - modification de permis d'urbanisation - permis d'urbanisme - permis d'urbanisme de constructions groupées - certificat d'urbanisme n°2~~

Die Antragsteller sind **Eheleute Canan und Christos STEFOS** wohnhaft in / mit Büroräumen in **Aachen, Klosterweiher 10**

Les demandeurs sont l'époux Canan und Christos STEFOS demeurant à - dont les bureaux se trouvent à Aachen, Klosterweiher 10

Das betroffene Grundstück befindet sich in **Eynatten** Straße **Wesselbend 2** mit folgenden Katasterangaben: **Gem. 2, Flur H Nr. 197 e, Los 7** der Parzellierung **BRANDENBERG-MERGELSBERG Nr. 10-263-3/47 vom 07.06.1978**

Das Projekt besteht in der **ABWEICHUNG VON EINER PARZELLIERUNGSGENEHMIGUNG - Neubau eines Einfamilienhauses** sowie **tlw. Ausriss einer Hecke** und hat folgende Merkmale:

- | | | | |
|---------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|
| 1. Bebauungsdichte | 2. Bauart | 3. Materialien | 4. Dach |
| 5. Zaun | 6. Sanitär | 7. Wärmepumpe | |

Le terrain concerné est situé à Eynatten rue Wesselbend et cadastré Division 2, section H n° 197 e, lot 7 du lotissement BRANDENBERG- MERGELSBERG n° 10-263-3/47 du 07.06.1978

Le projet consiste en DEROGATION DU PERMIS DE LOTIR - Construction d'une maison unifamiliale ainsi que l'abattage partielle d'une haie et présente les caractéristiques suivantes :

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|---------------------------|----------------|
| 1. Densité de construction | 2. Architecture | 3. Matériaux | 4. Toit |
| 5. Clôture | 6. Sanitaire | 7. Pompe à chaleur | |

In die Akte kann werktags (3) von **08.00 Uhr bis 12.30 Uhr** an folgender Anschrift Einsicht genommen werden: **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN.**

Le dossier peut être consulté les jours ouvrables (3) de 08 h 00 à 12 h 30 à l'adresse suivante : BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN

Für Erklärungen über das Projekt können Sie sich an (4) Herr / Frau **PLUM** wenden,
Tel. 087/85 89 74 E-Mail karin.plum@raeren.be Büro in **Raeren, Hauptstraße 30**

Des explications sur le projet peuvent être obtenues auprès de (4) Mme PLUM

tél.: 087/85 89 74 mail: karin.plum@raeren.be dont le bureau se trouve à Raeren, Hauptstraße 30

Schriftliche Beanstandungen und Bemerkungen können vom 22/08/2022 bis zum 05/09/2022 an das Gemeindegremium gerichtet werden:

- per gewöhnliche Post an folgende Anschrift: **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN**
- (5) per E-Mail an : bauamt@raeren.be

Les réclamations et observations écrites sont à envoyer du 22/08/2022 au 05/09/2022 au collège communal :

- par courrier ordinaire à l'adresse suivante : **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN,**
- (5) par courrier électronique à l'adresse suivante : bauamt@raeren.be